

Harvard Restore System Kit SE Mono:

- **Harvard Restore** ist ein lichthärtendes Composite für Anterior- und Posterior-Restaurationen jeder Art. Harvard Restore basiert auf BIS-GMA-Harzen und anorganischen Füllstoffen mit einer Partikelgröße von 0,05-1,5 µm. Der Gesamtfüllstoffgehalt beträgt 81 % nach Gewicht und 65 % nach Volumen.
- **Harvard RestoreFlow** ist ein lichthärtendes leichtfließendes Microhybrid-Composite für Anterior- und begrenzte Posterior-Restaurationen sowie für Versiegelungen von Zähnen. Harvard RestoreFlow basiert auf Methacrylat-Harzen und anorganischen Füllstoffen mit einer Partikelgröße von 0,05-1 µm. Der Gesamtfüllstoffgehalt beträgt 61 % nach Gewicht und 41 % nach Volumen.
- **Harvard Bond SE Mono** ist ein selbstätzendes lichthärtendes Einkomponenten-Adhäsiv. Das einfach anzuwendende Adhäsiv garantiert auf leicht feuchten Zahnoberflächen eine dauerhafte und sichere Haftung zwischen Dentin bzw. Schmelz und dem lichthärtenden Restaurationsmaterial. Harvard Bond SE Mono verträglich mit allen lichthärtenden Compositmaterialien auf Methacrylat-basis.

Indikationen

Geeignet für alle Kavitätensklassen.

Kontraindikationen

Die Applikation von Harvard Restore ist kontraindiziert wenn eine ausreichende Trockenlegung oder die vorgegebene Anwendungstechnik nicht möglich sind, sowie bei einer Allergie gegen Bestandteile von Harvard Restore.

Nebenwirkungen

In seltenen Fällen kann Harvard Restore bei Patienten mit einer Überempfindlichkeit zu einem der Bestandteile zu einer Sensibilisierung führen. In diesen Fällen sollte das Material nicht weiter verwendet werden. Bei direktem Kontakt mit der Pulpa sind Irritationen möglich. Deswegen muss zum Schutz der Pulpa bei tiefen, pulpanahen Kavitäten der Kavitätenboden immer mit einer dünnen Schicht Calciumhydroxid-Unterfüllungsmaterial bedeckt werden.

Wechselwirkungen mit anderen Materialien

Nicht in Verbindung mit eugenolhaltigen Präparaten verwenden. Eugenol beeinträchtigt die Aushärtung des Composites. Auch die Lagerung in der Nähe von nicht verschlossenen eugenolhaltigen Produkten ist schädlich. Unausgehärtetes Compositmaterial sollte daher keinen Kontakt zu eugenolhaltigen Produkten haben.

Anwendung

1. Vorbereitung des Zahns und Farbauswahl

Den Zahn mit einer fluoridfreien Polierpaste (z.B. einer Bimssteinmehlaufschlammung) reinigen. Die Zahnfarbe am noch feuchten Zahn bestimmen und die geeignete Harvard Restore-Farbe auswählen. Harvard Restore ist in VITA®-Farben eingefärbt.

2. Vorbereitung der Kavität

Nach Trockenlegung (am besten mit Kofferdam) die Kavität nach den Regeln der adhäsiven Füllungstherapie präparieren.

Bei tiefen, pulpanahen Kavitäten den Kavitätenboden mit einer dünnen Schicht Calciumhydroxid-Unterfüllungsmaterial (z.B. Harvard CalciumHydroxide) bedecken.

3. Applikation von Harvard Bond SE Mono

Harvard Bond SE Mono mit einem Mikropinsel oder Applikator auf die wasserfeuchten Dentin- und Schmelzoberflächen auftragen und 30 Sekunden lang intensiv einarbeiten.

Dabei ist darauf zu achten, dass das Material homogen über die gesamte Fläche verteilt ist. Den Anteil leichtflüchtiger Stoffe anschließend durch sanftes Blasen mit Druckluft (10 Sekunden) entfernen und das Adhäsiv dabei zu einer gleichmäßigen Schicht verteilen. Dabei ist darauf zu achten, dass das Adhäsiv nicht durch zu kräftiges Verblasen vom Zahn entfernt wird.

Die behandelte Oberfläche nicht berühren!

Anschließend 20 Sekunden mit einer Polymerisationslampe (Wellenlängenbereich 400-500 nm, Lichtintensität mindestens 500 mW/cm²) aushärten.

4. Applikation und Aushärtung von Harvard Restore

Harvard Restore wird in der ausgewählten Farbe mit geeigneten Instrumenten appliziert. Harvard Restore ist leicht modellierbar. Matrizen-Streifen können benutzt werden.

Für ein optimales Resultat sollte bei großen Kavitäten zuerst ein lichthärtender harzmodifizierter Zement (z.B. Harvard Ionoglas Fill LC) oder ein lichthärtendes, fließfähiges Composite (z.B. Harvard RestoreFlow) appliziert werden. Anschließend wird Harvard Restore adaptiert. Bei kleinen Kavitäten kann Harvard Restore direkt appliziert werden.

Für ein optimales Ergebnis soll Harvard Restore in Schichten mit einer Schichtstärke von max. 2 mm appliziert werden. Dabei ist jede Schicht separat auszuhärten.

Bei Verwendung einer Polymerisationslampe (Wellenlängenbereich 400 – 500 nm) mit einer Lichtintensität von mindestens 1000 mW/cm² jede Schicht wie folgt aushärten:

helle Farben (z.B. A1; A2; C2) **20 Sekunden**

dunkle Farben (z.B. A3.5; B3) **30 Sekunden**

Dabei das Lichtaustrittsfenster möglichst nahe an das Füllungsmaterial halten.

5. Finieren/Politur

Ausarbeiten kann, je nach Form der Fläche, mit Diamantfinierern, flexiblen Scheiben oder Hartmetall-Instrumenten erfolgen. Auf Hochglanz kann z.B. mit Polierscheiben oder Polierbürsten poliert werden.

6. Zusätzliche Informationen

- Das Composite-Material nicht mit Harzen verdünnen.
- Kontakt mit Haut, Schleimhaut und Augen vermeiden.
- Harvard Restore und Harvard Bond SE Mono können bei empfindlichen Patienten in nicht ausgethärtetem Zustand in geringem Maße reizend wirken und zu einer Sensibilisierung auf Methacrylate führen.
- Handelsübliche medizinische Handschuhe bieten keinen Schutz gegen den sensibilisierenden Effekt von Methacrylaten.
- VITA® ist ein eingetragenes Warenzeichen der VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen.

Hinweise zur Lagerung

Lagertemperatur -4-25°C. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden. Spritzen sofort nach Gebrauch verschließen um Lichtwirkung zu verhindern.

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellfehlern ist. Harvard Dental International GmbH übernimmt keine weitere Haftung, auch keine implizite Garantie bezüglich Veräußerbarkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von Harvard Dental International GmbH in der Reparatur oder dem Ersatz des Harvard Dental International GmbH-Produktes.

Haftungsbeschränkung

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für Harvard Dental International GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt. **Nur für den zahnärztlichen Gebrauch bestimmt! Für Kinder unzugänglich aufbewahren! Harvard Restore entspricht der DIN EN ISO 4049.** Die Gebrauchsanweisung für die Dauer der Verwendung aufbewahren.

Bestell Nr. Artikel

- 7083223 System Kit Bond SE Mono:
- 4 Spritzen Harvard Restore à 4g
- Farben A1, 2 x A2, A3
- 3 ml Spritze Harvard RestoreFlow A2
- 5 ml Flasche Harvard Bond SE Mono
- 5 Needle Tips, 1 Shade Guide

Harvard Restore System Kit SE Mono:

- **Harvard Restore** is a light cure microhybrid composite for anterior and posterior restorations. It is based on BIS-GMA-resin and inorganic filler particles of 0.05-1.5 µm. The total filler content is 81 % by weight and 65 % by volume.
- **Harvard RestoreFlow** is a visible light cure easy flowable microhybrid composite for anterior and limited posterior restorations and for sealing. Harvard RestoreFlow is based on methacrylate-resin and inorganic filler particles of 0.05-1 µm. The filler content is 61 % by weight and 41 % by volume.
- **Harvard Bond SE Mono** is a self-etching light cure one-component adhesive. The simple to use material is applied on moist tooth surfaces and guarantees a long-lasting and safe adhesion between dentin /enamel and the light cure restorative. Harvard Bond SE Mono is compatible with all visible light cure methacrylate based composite restorative materials.

Indications

Suitable for all cavity classes.

Contraindications

The placement of Harvard Restore restorations is contraindicated if a dry working area or the recommended application technique are not possible. Also do not use Harvard Restore if the patient is known to be allergic to any of the ingredients.

Side effects

In singular cases, Harvard Restore may cause a sensitizing reaction in patients with a hypersensitivity to any of the ingredients. In these cases, the material should not be used. Irritations resulting from direct contact with the pulp cannot be ruled out. Therefore for pulp protection areas close to the pulp should be covered with a thin layer of calciumhydroxide material.

Incompatibility with other materials

Do not use in combination with substances containing eugenol because eugenol inhibits the polymerization of the composite. Neither store the composite material in proximity of eugenol containing products, nor let the composite come into contact with materials containing eugenol.

Application

1. Preparation of tooth and color matching

Clean the tooth with a fluoride-free polishing paste (e.g. flour of pumice with water) prior to preparation and color matching. Ascertain the tooth shade while teeth are still moist and select the appropriate Harvard Restore shade. Harvard Restore is shaded according to VITA®-Shades.

2. Cavity preparation

After isolation (best with a rubber dam) prepare the cavity according to the principles of the adhesive restoration technique. For pulp protection areas close to the pulp should be covered with a thin layer of calciumhydroxide material (e.g. Harvard CalciumHydroxide).

3. Application of Harvard Bond SE Mono

Apply Harvard Bond SE Mono with a brush onto the moist enamel and dentin surfaces for 30 seconds with agitation.

The material should build a homogeneous layer. Air thinly gently for 10 seconds to remove the volatile components and to disperse the adhesive. Take care, that the adhesive is not removed from the tooth surface by a strong air stream.

Do not touch the treated surface!

Then light cure with a suitable polymerization unit (wavelength range 400-500 nm, light intensity of at least 500mW/cm²) for 20 seconds before placement of a light cure composite.

4. Application and curing of Harvard Restore

Apply Harvard Restore in the selected shade. Place it by using suitable instruments. Harvard Restore is easy to model. Matrix strips may be used. In case of deep and extended cavities best results are obtained with a build-up of a base liner using a light cure resin modified cement (e.g. Harvard Ionoglas Fill LC) or a light cure flowable composite (e.g. Harvard

RestoreFlow), followed by the application of Harvard Restore. In case of small cavities Harvard Restore can be applied directly.

For an optimum result apply Harvard Restore in layers of max. 2 mm. Light cure each increment separately.

By using a polymerization unit (wavelength range 400 – 500 nm) with a light intensity of at least 1000mW/cm², cure each increment as follows:
Lighter shades (e.g. A1; A2; C2) **20 seconds**
Darker shades (e.g. A3.5; B3) **30 seconds**
Hold the light emission window as close as possible to the filling material.

5. Finishing

Depending on the shape of the area contour with finishing diamonds, flexible grinding discs or carbide burs. Polish to high gloss with polishing discs or polishing brushes.

6. Additional informations

- Do not use any resin to adjust viscosity of composite restorative material.
- Avoid contact with skin, mucous membrane and eyes.
- Unpolymerized Harvard Restore and Harvard Bond SE Mono may have an irritant effect and can lead to sensitization against methacrylates.
- Commercial medical gloves do not protect against the sensitizing effect of methacrylates.
- VITA® is a registered trade mark of the VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

Storage information

Storage temperature 4-25°C (39-77°F). Protect from direct sunlight. Do not use after expiry date. Close syringe immediately after use to avoid exposure to light.

Warranty

Harvard Dental International GmbH warrants this product will be free from defects in material and manufacture. Harvard Dental International GmbH makes no other warranties including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusively remedy and Harvard Dental International GmbH's sole obligation shall be repair or replacement of the Harvard Dental International GmbH product.

Limitation of Liability

Except where prohibited by law, Harvard Dental International GmbH will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

For dental use only!

Store product out of reach of children!

Harvard Restore conforms to the ISO 4049. Keep the instructions for use for the duration of the application.

Order No. Article

- 7083223 System Kit Bond SE Mono:
- 4 syringe Harvard Restore ea. 4g
- Shades A1, 2 x A2, A3
- 3 ml syringe Harvard RestoreFlow A2
- 5 ml bottle Harvard Bond SE Mono
- 5 needle tips, 1 shade guide

Harvard Restore System Kit SE Mono:

- **Harvard Restore** est une résine composite microhybride photopolymérisable destinée aux restaurations antérieures et postérieures. Il est constitué de résines BIS-GMA et de particules chargées inorganiques d'une taille de 0,05-1,5 µm. La teneur totale en charge est de 81 % (en poids) et de 65 % (en volume).
- **Harvard RestoreFlow** est une résine composite fluide microhybride photopolymérisable destinée aux restaurations antérieures, postérieures limité et scellement de dents. Il est constitué de résines de méthacrylate et de particules chargées inorganiques d'une taille de 0,05-1 µm. La teneur totale en charge est de 61 % (en poids) et de 41% (en volume).
- **Harvard Bond SE Mono** est un adhésif monocomposant automordant facile à appliquer. Da a été conçu pour permettre une adhésion forte entre les résines composites et l'émail et/ou la dentine. Harvard Bond SE Mono est compatible avec tous les matériaux composites photopolymérisables à base de méthacrylate.

Indications

Convient pour toutes les cavités.

Contre-indications

L'obturation avec Harvard Restore est contre-indiquée lorsqu'un séchage suffisant ou une technique d'application prescrite n'est pas possible ainsi qu'en cas d'allergie aux composants de Harvard Restore.

Effets secondaires

Dans de rares cas, Harvard Restore peut entraîner une sensibilisation chez les patients hypersensibles à l'un des composants. Dans de tels cas, il est recommandé de ne plus appliquer le matériau. Des irritations peuvent survenir en cas de contact direct avec la pulpe. Il est donc nécessaire, pour protéger la pulpe en cas de préparations profondes, de recouvrir la cavité d'une fine couche de matériau de remplissage à base d'hydroxyde de calcium.

Interaction avec d'autres agents ou matériaux d'obturation

Ne pas utiliser en combinaison avec des préparations à base d'eugénol, car l'eugénol affecte la polymérisation du composite. Le stockage à proximité de produits à base d'eugénol non scellés est également nuisible. Par conséquent, ne pas mettre le matériau composite non polymérisé en contact avec des produits à base d'eugénol.

Application :

1. Préparation de la dent et sélection de la teinte

Il est recommandé de nettoyer la dent à l'aide d'une pâte à polir non fluorée (ex. : un mélange à base de poudre de pierre ponce). Déterminez ensuite la teinte de la dent sur dent humide et sélectionnez la teinte d'Harvard Restore appropriée. Harvard Restore est disponible dans les teintes VITA®.

2. Préparation de la cavité

L'utilisation d'une digue dentaire est recommandée. Préparez la cavité selon les règles de la technique adhésive. Recouvrez les zones proches de la cavité d'une fine couche de matériau à base d'hydroxyde de calcium (par ex. Harvard CalciumHydroxide).

3. Application de Harvard Bond SE Mono

Appliquez Harvard Bond SE Mono sur les surfaces humidifiées de la dentine et de l'émail à l'aide d'un pinceau et massez énergiquement le matériau pendant 30 secondes. Veillez, ce faisant, à ce que le matériau soit réparti de façon homogène sur toute la surface. Séchez doucement les substances volatiles avec de l'air comprimé (ca. 10 secondes) et répartissez en même temps l'adhésif.

Ne pas toucher la surface traitée!

Ensuite, polymérisez l'adhésif en utilisant une lampe dentaire (longueurs d'onde entre 400 et 500 nm, intensité lumineuse d'au moins 500 mW/cm²) pendant 20 secondes.

4. Application et polymérisation de Harvard Restore

Appliquez Harvard Restore dans la teinte sélectionnée à l'aide d'un instrument approprié. Harvard Restore est

facilmente modellabile. Vous pouvez utiliser des bandes pour matrice.

Afin d’obtenir un résultat optimal en cas de cavités étendues, il est recommandé d’appliquer d’abord un ciment, photopolymérisable, à base de verre ionomère renforcé à la résine (ex. Harvard Ionoglas Fill LC) ou un composite fluide photopolymérisable (ex. : Harvard RestoreFlow). Appliquez ensuite Harvard Restore. Harvard Restore peut être directement appliqué dans les petites cavités.

Afin d’obtenir un résultat optimal, il est recommandé d’appliquer Harvard Restore en couches d’une **épaisseur de 2 mm max.** Chaque couche doit être **photopolymérisée** séparément.

En cas d'utilisation d'une lampe à photopolymériser d'une intensité lumineuse d'au moins 1000 mW/cm², chaque couche doit être photopolymérisée comme suit : Teintes claires (ex. : A1; A2; C2) **20 secondes**

Teintes foncées (ex. : A3.5; B3) **30 secondes**

Mette la source de lumière le plus proche possible de la surface de l'obturation.

5. Finition / polissage

La finition peut être effectuée selon la forme de la surface à l'aide de diamants fins, d'instruments métalliques durs ou de brosses flexibles à polir. Pour le polissage brillant, des disques ou brosses de polissage peuvent être utilisés.

La finition peut être effectuée selon la forme de la surface à l'aide de diamants fins, d'instruments métalliques durs ou de brosses flexibles à polir. Pour le polissage brillant, des disques ou brosses de polissage peuvent être utilisés.

6. Avertissements supplémentaires

- Ne pas diluer le matériau composite avec des résines.
- Évitez le contact avec la peau, les muqueuses et le yeux.
- Le matériau non polymérisé peut avoir un effet irritant et entraîner une hypersensibilité aux méthacrylates.
- Les gants médicaux conventionnels ne protègent pas des effets de sensibilisation aux méthacrylates.
- VITA® est une marque déposée de VITA-Zahrfabrik, Bad Säckingen, Allemagne.

Stockage

Conservar à 4 – 25°C. Ne pas exposer au rayonnement direct du soleil. Ne pas utiliser au-delà de la période de péremption (voir emballage).
Remettez les seringues immédiatement après usage.

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantit que ce produit est dépourvu de défauts matériels et de fabrication. Harvard Dental International GmbH ne fournit aucune autre garantie, ni aucune garantie implicite de commercialité ou d'adéquation à un usage particulier. L'utilisateur est responsable de la détermination de l'adéquation et de l'utilisation conforme du produit. Si le produit subit des dommages au cours de la période de garantie, le seul recours possible de la part de l'utilisateur et la seule obligation de Harvard Dental International GmbH consiste en la réparation ou le remplacement du produit de Harvard Dental International GmbH.

Limitation de responsabilité

Dans la mesure où une exclusion de responsabilité est autorisée par la loi, Harvard Dental International GmbH n'assume aucune responsabilité pour les pertes ou dommages liés à ce produit, qu'il s'agisse de dommages directs, indirects, particuliers, incidents ou consécutifs, indépendamment de la base juridique, y compris la garantie, le contrat, la négligence ou la préméditation.

Réservé à l'usage dentaire.

Ne pas laisser à la portée des enfants.

Harvard Restore satisfait aux exigences de la norme ISO 4049.

Conservet soigneusement cette notice d'utilisation pour consultations ultérieures.

Referéncia
Product
7083223 System Kit Bond SE Mono:
4 seringues Harvard Restore à 4g
Teintes A1, 2 x A2, A3
3 ml seringues Harvard RestoreFlow A2
5 ml bouteille Harvard Bond SE Mono
5 needle tips, 1 teinter

ISTRUZIONI D'USO

Harvard Restore System Kit SE Mono:

• **Harvard Restore** è un composito fotoindurente per restauri anteriori e posteriori di ogni tipo.

Harvard Restore è costituito da resine BIS-GMA e riempitivi inorganici ed ha una dimensione di particelle di 0,05-1,5 µm. Il contenuto complessivo del riempitivo ammonta all'81 % per peso e al 65 % per volume.

Harvard RestoreFlow è un composito fotoindurente per restauri anteriori, posteriori limitato e sigillo di denti

• **Harvard RestoreFlow** è costituito da resine di metacrilato e riempitivi inorganici ed ha una dimensione di particelle di 0,05-1 µm. Il contenuto complessivo del riempitivo ammonta all'61 % per peso e al 41 % per volume.

• **Harvard Bond SE Mono** è un adesivo monocomponente, automordenzante, foto-polimerizzabile.

L'adesivo di facile applicazione, ad indurimento duale, garantisce un'adesione duratura e sicura, su superfici dentali leggermente umide tra dentina e smalto e sul materiale di restauro fotopolimerizzabile. Harvard Bond SE Mono si sopporta bene con tutti materiali di composito fotopolimerizzabili a base di metacrilati.

Indicazioni

Adatto per tutte lele classi di cavità.

Controindicazioni

L'applicazione di **Harvard Restore** è controindicata qualora non fosse possibile asciugare o utilizzare la tecnica applicativa prevista, nonché in caso di allergia ad uno dei componenti di Harvard Restore.

Effetti collaterali

Raramente Harvard Restore in casi di pazienti conipersensibilità ad uno dei componenti, può portare ad una sensibilizzazione. In tali casi si consiglia di interrompere l'uso del materiale.

In caso di contatto diretto con la polpa, possono verificarsi delle irritazioni. Per tale motivo è necessario, a protezione della polpa, in caso di fori profondi, la copertura del fondo della cavità con un sottile strato di materiale per sottofondo, a base di idrossido di calcio.

Interazioni con altri materiali o riempitivi

Non utilizzare in combinazione con preparati contenenti eugenolo. L'eugenolo può alterare la presa del composito. Anche la conservazione vicino a prodotti contenenti eugenolo non chiusi potrebbe essere dannosa. Per tale motivo il contatto con materiale composito non indurito con prodotti contenenti eugenolo deve essere evitato.

Applicazione

1. Preparazione del dente e scelta del colore

Pulire il dente con una pasta per lucidatura senza fluoro (p. es. una sospensione di polvere di pomice). Determinare il colore del dente con il dente umido e scegliere il colore Harvard Restore più idoneo. Harvard Restore è disponibile nei colori VITA®.

2. Preparazione della cavità

Si raccomanda di utilizzare una diga.

Preparare la cavità secondo le regole dettate dalla terapia adesiva di riempimento.

L'area inferiore della cavità dev'essere coperta da uno strato sottile di un materiale per sottofondo a base di idrossido di calcio. (p. es. Harvard CalciumHydroxide).

3. Applicazione di Harvard Bond SE Mono

Bond SE Mono viene applicato con un micropennello o applicatore sulle superfici inumidite con acqua su dentina e smalto e lavorato intensamente per 30 secondi.

Fare attenzione che il materiale venga distribuito in modo omogeneo sull'intera superficie. Le sostanze leggermente volatili vengono eliminate mediante un delicato flusso d'aria (10 secondi), al contempo l'adesivo viene distribuito omogeneamente. Fare attenzione che un soffio troppo intenso non elimini l'adesivo dal dente.

Non toccare la superficie trattata!

Per l'indurimento sottoporre per 20 secondi ad una lampada per la polimerizzazione (lunghezza d'onda 400–500 nm; intensità luce min. 500 mW/cm²).

4. Applicazione e indurimento di Harvard Restore

Harvard Restore si applica nel colore scelto con gli strumenti idonei. Harvard Restore è facilmente modellabile. E' possibile utilizzare strisce e matrici.

Per un risultato ottimale si consiglia di applicare in caso di grandi cavità inizialmente con un cemento fotoindurente rinforzato con resina (p. es. Harvard Ionoglas Fill LC) o con un composito fotoindurente, viscoso (p. es. Harvard Restore Flow). Successivamente si adatta Harvard Restore. Con cavità minori, Harvard Restore può essere applicato direttamente.

Per un risultato ottimale si consiglia di applicare Harvard Restore in strati con uno spessore max. di 2 mm. Ogni strato deve indurire separatamente.

Utilizzando una lampada per polimerizzazione (lunghezza d'onda 400 – 500 nm) con un'intensità luminosa di almeno 1000 mW/cm² Induire ogni strato come segue:

colori chiari (p.es. A1; A2; C2) **20 secondi**

colori scuri (p.es. A3.5; B3) **30 secondi**

Avvicinare la finestra per l'emissione luminosa il più vicino possibile al materiale per sottofondo.

5. Finitura/Lucidatura

A seconda della forma dell'area interessata è possibile lucidare con finitori diamantati, dischi flessibili o strumenti per metalli duri.

Sulle parti lucide è possibile ad es. intervenire con dischi o con spazzole di lucidatura.

6. Ulteriori informazioni

- Non utilizzare resine per diluire il composito.
- Evitare il contatto con la cute, le mucose e gli occhi.
- In stato non indurito Harvard Restore potrebbe avere effetti leggermente irritanti su pazienti sensibili e portare ad una ipersensibilità rispetto ai metacrilati.
- I guanti medicali di uso comune non offrono una protezione sufficiente rispetto all'effetto sensibilizzante dei metacrilati.
- VITA® è un marchio registrato della VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen (Germania).

Indicazioni per lo stoccaggio

Temperatura di conservazione 4-25 °C. Non esporre a luce solare diretta. Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza. Chiudere le siringhe subito dopo l'uso per evitare l'esposizione alla luce.

Garanzia

Harvard Dental International GmbH garantisce che questo prodotto è esente da difetti di materiale e di fabbricazione. Harvard Dental International GmbH non rilascia altre garanzie compresa qualsiasi garanzia di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. L'utilizzatore è responsabile dell'impiego e dell'utilizzo del prodotto in conformità alle norme. Se il prodotto dovesse presentare difetti entro il periodo di garanzia, l'unico diritto dell'utilizzatore, nonché obbligo di Harvard Dental International GmbH sarà quello di riparare o di sostituire il prodotto

Limitazione di responsabilità

Se l'esonero da responsabilità è consentito dalla legge, non sussiste per Harvard Dental International GmbH qualsivoglia responsabilità per danni o perdite derivanti dal presente prodotto, indifferentemente che si tratti di danni diretti, indiretti, particolari, collaterali o conseguenti, a prescindere dal fondamento giuridico, ivi compresi garanzia, contratto, colpa o dolo.

Destinato esclusivamente all'uso di dentisti!
Tenere fuori portata dei bambini!

Harvard Restore corrisponde alla norma ISO 4049.

Conservare le istruzioni d'uso per la durata dell'applicazione.

N° d'ordine
7083223
Articolo
System Kit Bond SE Mono:
4 siringa Harvard Restore da 4g
Colore A1, 2 x A2, A3
3 ml siringa Harvard RestoreFlow A2
5 ml flacone Harvard Bond SE Mono
5 needle tips, 1 scala colore

Instrucciones de uso

Harvard Restore System Kit SE Mono:

• **Harvard Restore** es un fotopolimerizable para las restauraciones anteriores y posteriores.

Harvard Restore se basa en resinas de BIS-GMA y materiales de relleno inorgánicos con una dimensión de partícula de 0,05-1,5 µm. El contenido de relleno completo asciende a 81% en peso o 65 % en volumen.

• **Harvard RestoreFlow** es un fotopolimerizable para las restauraciones anteriores, posteriores limitado y sellado de dientes. Harvard RestoreFlow se basa en resinas de metacrilato y materiales de relleno inorgánicos con una dimensión de partícula de 0,05-1 µm. El contenido de relleno completo asciende a 61% en peso o 41 % en volumen.

• **Harvard Bond SE Mono** es un adhesivo de un componente fotopolimerizable autograbable fácil de usar. Se ha desarrollado para una fuerte unión de los composites al esmalte y la dentina. Harvard Bond SE Mono es compatible con todos los materiales fotopolimerizables a base de metacrilatos.

Indicaciones

Adecuado para todas las cavidades.

Contraindicaciones

El uso de empastes de Harvard Restore está contraindicado si no es posible una desecación suficiente ni la técnica de aplicación especificada y en casos de alergia contra uno de los componentes de Harvard Restore.

Efectos secundarios

En casos raros Harvard Restore puede dar lugar a una sensibilización en los pacientes con una hipersensibilidad a uno de los componentes. En estos casos no se debe seguir empleando el material.

En caso de contacto directo con la pulpa es posible que se produzca irritación. Por eso para proteger la pulpa en caso de preparaciones profundas se debe cubrir el suelo de la cavidad con una capa finade material de relleno de base de hidróxido de calcio.

Interacción con otros materiales

No utilizar en combinación con preparados que contienen eugenol, puesto que el eugenol perjudica la polimerización del comosite. Incluso el almacenamiento en las proximidades de productos no cerrados que contienen eugenol es nocivo. Por tanto no ponga en contacto material de composito no polimerizado con productos que contengan eugenol.

Aplicación

1. Preparación del diente y elección del color

Se recomienda limpiar el diente con una pasta de pulido sin flúor (p. ej. una suspensión de harina de piedra pómez). Determine entonces el color del diente con el diente humedecido y seleccione el color de Harvard Restore adecuado.

Harvard Restore está disponible en los colores VITA®.

2. Preparación de la cavidad

Se recomienda el uso de un dique de goma. Preparar la cavidad conforme a las reglas de empaste adhesivo. Cubrir las áreas próximas a la pulpa con una fina capa de material de relleno de hidróxido de calcio (p. ej. Harvard CalciumHydroxide).

3. Aplicación de Harvard Bond SE Mono

Harvard Bond SE Mono viene aplicado con un micropennello o aplicatore sulle **superfici inumidite con acqua su dentina e smalto** e lavorato intensamente per **30 secondi**.

Fare attenzione che il materiale venga distribuito in modo omogeneo sull'intera superficie. Le sostanze leggermente volatili vengono eliminate mediante un delicato flusso d'aria (**10 secondi**), al contempo l'adesivo viene distribuito omogeneamente. Fare attenzione che un soffio troppo intenso non elimini l'adesivo dal dente.

Non toccare la superficie trattata!

Per l'indurimento sottoporre per 20 secondi ad una lampada per la polimerizzazione (lunghezza d'onda 400–500 nm; intensità luce min. 500 mW/cm²).

4. Aplicación y endurecimiento de Harvard Restore

Harvard Restore se aplica en el color seleccionado con los instrumentos adecuados. Restore se puede modelar con facilidad. Se pueden utilizar tiras de matriz.

Para un resultado óptimo en grandes cavidades se debe aplicar primero un cemento ionómero de vidrio fotopolimerizable (p. ej. Harvard Ionoglas Fill LC) o un composite fotopolimerizable fluido (p. ej. Harvard Resore Flow). A continuación se aplica Harvard Restore. En cavidades pequeñas se puede aplicar directamente Harvard Restore.

Para conseguir un resultado óptimo, se debe aplicar Harvard Restore en capas con un **grosor de capa de como máx. 2 mm**. En este caso se debe endurecer cada capa por separado.

En caso de usar una lámpara de polimerización con una intensidad luminosa de al menos 1000 mW/cm² endurecer cada capa como se indica a continuación: colores claros (p. ej. A1; A2; C2) **20 segundos**
colores oscuros (p. ej. A3.5; B3) **30 segundos**
Poner la fuente de la luz del aparato fotopolimerizable lo más cerca posible a la superficie de la obturación.

5. Acabado/pulido

El lijado se puede llevar a cabo con pulidores de diamante, discos flexibles o instrumentos de metal duro. Para conseguir un brillo intenso se puede pulir, por ejemplo, con discos o cepillo de pulido.

6. Informaciones adicionales

- No diluir el material de comosite con resinas.
- Evitar el contacto con la piel, la mucosa y los ojos.
- El material no polimerizado puede producir irritación y dar lugar a una hipersensibilidad frente a los metacrilatos.
- Los guantes médicos corrientes no ofrecen protección contra el efecto de sensibilización de los metacrilatos.
- VITA® es una marca comercial registrada de la fábrica dental VITA, Bad Säckingen.

Almacenamiento

Temperatura de almacenamiento 4–25°C. Manténgase fuera de la luz solar directa.

No utilizar los productos después de la fecha de caducidad.

Cerrar inmediatamente la jeringa después del uso para evitar la exposición a la luz.

Garantía

Harvard Dental International GmbH garantiza que este producto está libre de fallos de material y fabricación. Harvard Dental International GmbH no asume ninguna otra responsabilidad, ni siquiera la garantía implícita relativa a la facilidad de venta ni idoneidad para un fin determinado. El usuario es responsable del empleo y el uso conforme a lo prescrito del producto. Si, dentro del periodo de garantía, se producen daños en el producto, existe el único derecho y la única obligación por parte de Harvard Dental International GmbH de reparar o sustituir el producto de Harvard Dental International GmbH.

Limitación de responsabilidad

Siempre que sea lícita legalmente una exención de responsabilidad, Harvard Dental International GmbH no asume ningún tipo de responsabilidad por pérdidas o daños por este producto, sin importar si se trata de daños directos, indirectos, especiales, accesorios o consecuenciales, independientemente de la base legal, incluida la garantía, contrato, negligencia o intención.

¡Solo para uso odontológico!

¡Mantener fuera del alcance de los niños!

Harvard Restore cumple los requisitos de la ISO 4049.

Estas instrucciones de uso se han guardado durante todo el tiempo de utilización del producto.

Referencia
Artículo
7083223 System Kit Bond SE Mono:
4 jeringa Harvard Restore da 4g
Colore A1, 2 x A2, A3
3 ml jeringa Harvard RestoreFlow A2
5 ml botella Harvard Bond SE Mono
5 needle tips, 1 colorimetro